

śrīḥ

*śrīmate nigamānta mahādeśikāya namaḥ
śrīmān veṅkaṭanāthāryaḥ kavītārkikakesarī
vedāntācāryavāryō me sannidhattāṃ sadā hr̥di ॥*

śrīrārtūppul tiruvēṅgaḍamuḍaiyān arulicceyda

॥ pillaiyandādi ॥

This document has been prepared by*

Sunder Kidāmbi

with the blessings of

śrī raṅgarāmānuja mahādeśikan

His Holiness śrīmad āṇḍavan of śrīraṅgam

*This was typeset using skt, L^AT_EX, Itrans, and the **romancsx** font.

śrīḥ
śrīmatē rāmānujāya namaḥ
śrīmatē nigamāntamahādēsikāya namaḥ

॥ pillaiyandādi ॥

śīronru tūppul tiruvēṅgaḍam uḍaiyān
pāronra cconna pazamoziyulōronru
tānē amaiyādō tāraṇiyil vāzvārkkku
vānēra ppōmaḷavum vāzvu

śīrār tūppul pillai andādiyenru śezundamizāl
nērāga vēdānda dēsigar tāḷiṇaikkīz mozindān
ērār maraiḍporuḷ ellām eḍuttivvulaguḡyavē
śīrāgiya varadāriyan pādām tuṇai namakkē

‡māmalar manniya maṅgai* magizndurai mārbīnan tāḷ*
tūmalar śūḍiya tollaruḷ* māran tuṇai aḍikkīz
vāzvai ugakkum* irāmānuśamuni vaṇmai pōrrum
śīrmaiyan* eṅgaḷ tūppul pillai pādām en śenniyadē (1)

śenni vaṇaṅga* ccīru pani śōraveṅgaṇ iṇaigal*
vennaragaṅgaḷum vīya viyan gadi inbamēva*
tunnu pugazuḍai ttūppul durandaran tūmalar ttāl
manniya* nāḷgaḷum āguṅgol* mānilattīr namakkē (2)

mānilattōdiya* māmarai manniya narḷkalaigal*
ānavai śeyyum arum poruḷ attanaiyē aruḷum*
tūneri kāṭṭum irāmānuśamuni ttōttiram śey*
ūnamil tūppul ayyan* ōr pugazanri uyvillaiyē (3)

Attention: The letters *za* and *ra* denote *ḷ* and *ṛ*, respectively, of Tamil. Also note that *rra* sounds almost like *ṭra*, *rri* like *ṭri*, and so on. The consonant-cluster *nra* is pronounced somewhere between *nra* and *nḍra*. It is, however, colloquially acceptable to pronounce the clusters *rra* and *nra* as *tta* and *nna*, respectively.

uyyum vagai illai* uttaravēdiyuḷ vanduditta*
 śeyyavaḷ mēviya śīr arulālarai* ccindai śeyyum
 meyyavan endai* irāmānuśan aruḷ mēvi vāzum
 aiyan* ilaṅgu tūppuḷ pillai āynda poruḷanriyē (4)

anriuvulaginai ākki* arum poruḷ nūḷ virittu*
 ninru tan nīḷ pugaz vēṅgaḍa māmalaḷ mēvi* pinnum
 venri ppugaz tiruvēṅgaḍanādan enum guruvāy*
 ninru nigazndu* maṅmēḷ ninra nōygaḷ tavirttanānē (5)

vittagan vēdiyan* vēdānda dēśigan eṅgaḷ tūppuḷ*
 meyttavan uttaman vēṅgaḍanādan viyan kalaigaḷ*
 moyttiḍu nāvin muzakkoḍu vādiyar mūlamara*
 kaittavan enruraittēn* kaṇḍilēn en kaḍuvinaiyē (6)

vinaigāḷ umakku* ini vērōriḍam tēḍavēṅḍum* enai-
 ccinamēvi mun pōḷ śidaikkum vagai iṅgaridu kaṇḍīr*
 enenil irāmānuśamuni innurai śērum* tūppuḷ
 punidan* en pundi pugundu tigazndu porundinarē (7)

porundi ppuvidanil* poy vāzkkai pūṅginra pūriyargāḷ*
 irundu naragin iḍar keḍum ārrai ariḅinrilīr*
 porundum poruḷonru kēlīr* poṅgum ivviḍar kkaḍarḅu
 varundādu* tūppuḷ māpūruḍan pādama vaṅṅguminē (8)

vaṅakkam oḍukkam* vazakkam ozukkam irakkam śērum*
 iṅakkam uṛakkam izukkum azukkum igandu niṛkum*
 guṅakkulam oṅgum irāmānuśan guṅam kūrum* tūppuḷ
 aṅukkanai ppillaitanai* araṅāga aḍaibavarkkē (9)

aḍaibavar tīvinai mārrī* aruḷtarum tūppuḷ aiyā*
 iḍar tarum ippiravi kkaḍal tannil amiznda ennai*
 kaḍaiyara ppāśam kaḅarri nin tāliṅai kāṅum vaṅṅam*
 uḍaiyavanē! aruḷāy* uṅarndār taṅgaḷ kaṅpagamē (10)

karpagamē enru* kāsinīyōrai kkadikka māṭṭēn*
 verpiḍaiyē ninru vendava ttiyilum vēvamāṭṭēn*
 parpala kalaivalla pāvalanē pattar ēttum tūppul*
 arṗudanē arulāy* aḍiyēnukkarum porulē (11)

porulānadonrum* ennil porundādadam anri andō*
 marulē miguttu maraiyavar nalvazi mārri ninrēn*
 terulār maraimuḍi ttēsiganē* eṅgaḷ tūppul tēvē!
 arulāy* ini enakkun arulē anri ārillaiyē (12)

ārāgaveṇṇum* aruṅgarumam ṅānam kādal koṇḍu*
 vēṛāga nirḱum viragenakkillai viratti illai*
 tērādu tiṅmadi śīrār gadiyilum śempon mēni*
 mārāda tūppul mālē!* maravēn ini nin padamē (13)

ninpadam tannilum* nērē enakkillai anbu kaṇḍāy*
 ninpadam onriyavan parilum nēsamillai andō*
 enpaḍi kaṇḍini enpayan ēdamil tūppul endāy!*
 unpaḍiyē arulāy* udavāy enakkunnarulē (14)

unnarul anri* enakkoru narṛuṅai inmaiyyināl*
 enniru valvinai nīyē vilakki idam karudi*
 manniya nal tirumandiram ōdum porul nilaiyē*
 pon arulāl arulāy* pugaz tūppul kulaviḷakkē (15)

viḷakkāgi* vēṅgaḍa verpinil vāzum virai malarāl*
 vaḷakkādal koṇḍurai mārban tirattum unadaḍiyār*
 tuḷakkādal illavar taṅgaḷ tirattilum tūymai eṅṅi*
 kaḷakkādal śeyyum nilai kaḍiyāy* tūppul kāvalanē (16)

‡kāvalar eṅgaḷ* kiḍāmbi kkuḷapati appulār tam*
 tēmalar ccēvaḍi śērndu paṅindu* avar tam arulāl
 nāvalarum ten vaḍamozi narporul perra* nambi
 kāvala tūppul kulattaraśē!* emmai kkāttarulē (17)

aruḷ tarum āraṇa dēśiganē!* eṅgaḷ tūppul tēvē*
varukavi tārkkikaśiṅgamē!* vādiyar vāzvaruttāy*
irukaiyum kūppi uraikkum ivviṇṇappam onru kēḷāy*
uruvavenakkaruḷāy* eṅṅum ullam un toṇḍaraiyē (18)

‡toṇḍar ugakkum tuṇaiyaḍi vāzi!* nin tūmuṟuval
koṇḍa mugam vāzi!* vāzi viyākkiyā muddiraikkai*
vaṇ tirunāmamum vāzi* maṇivaḍa muppuri nūḷ
koṇḍaśīr ttūppul kulamaṇiyē!* vāzi nin vaḍivē (19)

‡vaḍivazagārnda* vaṇ tūppul vallal menmalar aḍimēḷ*
aḍiyavar ōda andādi irupadum āynduraittēn*
tiḍamuḍan īdai ttinandorum ādarittōdum anbar*
muḍiyiḍai nērpāḍum* tūppul ammān pada māmalarē (20)

॥ śīrārtūppul tiruvēṅgaḍamuḍaiyān tiruvaḍigalē śaraṇam ॥